



13de  
JAARGANG  
No. 1986

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V. -  
Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824)  
Abonnement f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282.  
— Agent San Nicolas: „Daco's Tavern“, Tel.  
5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

DONDERDAG  
22 JULI  
1954



## DUBBEL MISDRIJF IN KNOEKOE

Lijken van man en vrouw bij bosjes van Boca Prince gevonden

Enkele bezoekers van Boca Prince deden gisteren een zeer tragische vondst. In de bosjes bij de baai vonden zij de lijken van twee personen, een man en een vrouw. De vinders stelden de politie onmiddellijk op de hoogte van deze gruwelijke vondst en direct kwam het politiebureau op volle toeren in werking.

Het bleek een zeer mysterieus geval te zijn, waar men op het moment dat wij dit schrijven nog geen oplossing voor heeft gevonden, en waarover dus ook nog weling nieuws te krijgen was. De lijken, die naar het San Pedro Hospitaal werden overgebracht bleken te zijn van de 37-jarige man Julio Vargas, afkomstig uit Colombia en wonende op San Nicolas en van de 26-jarige gehuwde vrouw Elizabeth Anthonia Markus. De vrouw is Venezolaanse van geboorte, maar was gehuwd met een Curaçaenaar. Zij was de moeder van een zoontje van ongeveer drie jaar. Haar echtgenoot woont op Curacao en de vrouw woonde sinds twee of drie maanden ten huize van haar zuster in Oranjestad. Zij had haar zoontje van Curacao naar Aruba meegenomen. Vanmorgen is dr. van der Hoeven van Curacao overgekomen voor lijkschouwing.

Ons werd verder nog slechts verteld, dat er geen schietwapens werden gevonden in de buurt van Boca Prince. De man zou uiterlijke verwondingen hebben vertoond, het lijk van de vrouw, bij zeer oppervlakkige beschouwing niet. De politie stelt een onderzoek in; voorlopig is alles nog in een zeer geheimzinnig waas gehuld. Een eerste schatting was dat de beide slachtoffers ongeveer een etmaal dood waren, toen ze gevonden werden. Het is niet uitgesloten dat er misdrijf in het spel is.

## SENSATIONEEL ZIE PAG. 4

DE TOUR

### Nederland bleef op de tweede plaats

TOULOUSE - De dertiende etappe van de Tour de France van Luchon naar Toulouse over 203 km werd gewonnen door de Belg Debruyne in 5 uur 19 min. 13 sec. Tweede werd de Fransman Privat, derde de Fransman Stablinkski, beiden in dezelfde tijd; 4e. de Fransman Dacquay; 5e. de Fransman Berguad; 6e. de Fransman Miranda; 7e. de Fransman Dotto; 8ste de Spanjaard Alomar, allen in dezelfde tijd; 9e. de Fransman Darrigade; 10. Kubler; 11e. de Belg Ockers; 12e. Faanhof; 13e. de Fransman Forlini; 16e. Van Est, allen in dezelfde tijd van 5 uur 24 min. 15 seconden; 18e. ex-aeque een groot peloton met o.a. Bobet, Nolten, Suykerbuyck, Van Breenen, Voorting, Wagtmans, Schaer en Bauvin.

Bauvin behoudt de gele trui. In het algemeen klassement staat Bauvin nummer 1 met 76 uur 19 min. 29 seconden; 2. Bobet met 76 uur. 23 min. 21 sec. 3. Schaer; 4. Kubler; 5. Wagtmans; 6. Mallejac; 7. Nolten; 8. Ockers; 9. Dotto; 10. Mahe; 21. Wim van Est; 24. Voorting; 29. Van Breenen; 52. Faanhof; 75. Suykerbuyck.

Het algemeen ploegenklassement luidt: 1. Zwitserland; 2. Nederland; 3. België; 4. Frankrijk.

De Zwitser Koblet heeft opgegeven. De Bruyne wint dertiende en veertiende etappe

TOULOUSE - De Belg Alfred de Bruyne heeft de dertiende etappe, de langste afdeling van Luchon naar Toulouse, gewonnen. Dit was zijn tweede overwinning. Hij won, zoals men zich herinnert zal, namelijk ook de achtste etappe van Vannes naar Angers, en met de zege van Ockers in de etappe van Bayonnen naar Pau hebben de Belgen dus evenals de Nederlanders in totaal drie etappeoverwinningen behaald.

Zoals verwacht werd had de

## BOUW VAN BOVENWINDS TOURISTENHOTEL BEGONNEN

Met de bouw van het touristenhotel voor St. Martin is begonnen.

Dat werd ons vanmorgen medegedeeld door mr. C. W. J. J. Heufke, een der Directeuren van de Hotelmaatschappij Nederlandse Antillen N.V.

De financiering van dit grote project is grotendeels al geregeld, al zal er voor een betrekkelijk klein bedrag nog een beroep worden gedaan op de Antilliaanse beleggersmarkt. Hierover komen volgende week nadere bijzonderheden.

Met het Eilandbestuur van St. Maarten zijn al de nodige afspraken gemaakt, een garantie werd gestort en met de werkzaamheden, die zich voorlopig bepalen tot het grondwerk is begonnen.

Het wordt een hotel met twintig dubbele kamers, zodat er geen sprake zal zijn van een casino. Het hotel wordt zeer modern en comfortabel ingericht en zal zich vooral richten op de Amerikaanse touristenmarkt. Manager van het hotelcomplex wordt de Heer T.J.W.F.N. Supheert, die zich in Nederland een uitstekende naam wist te verwerven door de exploitatie van het luxe hotel-restaurant Meerlust in Warmond. Deze hoteldirecteur wordt al spoedig op de Antillen verwacht, zodat hij adviezen zal kunnen geven bij de inrichting, en alvast de nodige contacten kan leggen.

Er is een exploitatierekening opgemaakt en hoewel men met

een lage bezettingsgraad (de eerste tijd tenminste) rekent, blijft een lonende exploitatie vermoedelijk toch zeer wel mogelijk.

Het hotel komt te liggen bij Little Bay en het toegewezen terrein omvat ook het schiereiland waarop het Fort Amsterdam ligt. Volgende week komen wij nader op de plannen terug, maar het stemt tot voldoening, dat het nu toch zeker is, dat de Bovenwinden hun eerste touristenhotel op korte termijn krijgen.

## RONDE DE INDO-CHINESE VREDE

GENEVE - De tekst van de verklaring van de Franse regering inzake de drie Indochinese staten luidt:

„De regering van de Franse republiek zal zich bij de regeling van alle problemen, die verband houden met het herstel en het behoud van de vrede in Cambodja, Laos en Vietnam, grondig op de eerbied voor de onafhankelijkheid en de territoriale integriteit van Cambodja, Laos en Vietnam baseert.“

De Franse verklaring over de Franse strijdkrachten in Indochina luidt:

„De Franse regering verklaart zich bereid haar troepen terug te trekken uit de gebieden van Cambodja, Laos en Vietnam op verzoek van de betrokken regeringen en binnen perioden, vast te stellen bij overeenkomst behalve in de gevallen, waar met wederzijds goedvinden een bepaald aantal Franse manschappen voor een bepaalde tijd op bepaalde punten kunnen worden achtergelaten.“

De Amerikaanse afgevaardigde Walter Bedell Smith verklaar-

## Uitslag Landsloterij

- 1e. prijs 1661
- 2e. prijs 8007
- 3e. prijs 12023
- 4e. prijs 22668
- 5e. prijs 5742

### Bijzondere prijzen

- 19729
- 19727
- 23491

GENEVE. De Minister van Buitenlandse Zaken van de Vietnam, Tran van Do, heeft zijn ontslag ingediend. Hij verklaarde gefaald te hebben in de opdracht hem door de Premier verleend, namelijk het bereiken van een „staakt het vuren zonder verdeling of ten minste, ingeval van een deling, demilitarisatie met internationaal toezicht op de R.K. gebieden van Noord Vietnam“.

„Wat er is gebeurd is niet mijn fout, doch mijn doel werd niet bereikt“, zo zeide hij.

De Woensdagavond gepubliceerde overeenkomsten inzake Indo-China bevestigen, naar de opvat-

ting van de meeste diplomaten te Geneve, dat Frankrijk gezien zijn militaire positie, een edelmoedige vrede heeft gekregen. Hoewel Mendes France voor de regeling een hoge prijs heeft moeten betalen, zoals het opgeven van de vruchtbare delta van de Rode Riviervier en de steden Hanoi en Haiphong, hebben ook de Vietminh opstandelingen grote gebieden prijsgegeven bij de overstemming over een compromis-bem-

(Vervolg op pag. 4)

## NOG EEN BEPERKT AANTAL KAARTEN VOOR ARUBA-NEDERLAND VERKRIJGBAAR

De voorverkoop van plaatskaarten Aruba tegen Nederland verloopt vlot. Er zijn nog een beperkt aantal tribunekaarten verkrijgbaar. Ook staanplaatskaarten zijn nog te verkrijgen. Haast U echter om een kaart te bemachtigen want als de verkoop zo vlot doorgaat zullen de kaarten spoedig geheel zijn uitverkocht. Wie zal de wedstrijd Aruba tegen Nederland niet willen zien. Voor het eerst in de geschiedenis zit U het Nederlands elftal op zijn sterkst tegen het Arubaanse elftal op zijn sterkst samengesteld zien spelen. Wie winnen zal???

Wel, dat is een vraag welke Dinsdagavond in het Wilhelminastadion beantwoord zal worden. Aruba met spelers als Larosa, de Brion's, Hernandez, Kelboom, Kelly, Mundo Kemp enz. enz. tegen Nederland met Terlouw, Bleyenbergh, Biesbrouck, van der Kuil, Tebak, enz. enz. Wie zal deze strijd winnen???

Slechts een wedstrijd op Aruba. Niemand zal deze willen missen.

### A.S.U.-NIEUWS

Morgenavond om 8 uur wordt door het A.S.U.-Bestuur vergaderd. Er staan enkele belangrijke punten op de agenda.

### PROTESTANTEN HERENIGD

De groep protestanten, die zich destijds afscheidden van de Protestantse Gemeente en zich toen verenigde in de z.g. Interkerkelijke Vereniging, heeft Zondag tijdens een speciale vergadering besloten weer terug te keren naar de Protestantse Gemeente. De Interkerkelijke Vereniging telde 51 stemgerechtigde leden. Slechts drie leden stemden tegen de hereniging. Als een gevolg van dit besluit is de Vereniging ontbonden en zullen de leden zich weer als leden of gastleden laten inschrijven bij de Protestantse Gemeente.

### MARINIERS PARAAT

Door de Mariniers wordt een 3-daagse velddiensttoefening, een bivak, gehouden. Het betreft een paraatheidsoefening, geheel buiten de kazerne. Er wordt in tenten geslapen en al het rollend materieel wordt gebruikt. Ook worden marsen gemaakt en beren beklommen.

Overigens betreft het hier in zekere zin een routine-oefening, weliswaar op groter schaal, maar toch van het type, dat regelmatig door de Mariniers worden gehouden, tot het behoud en ter verhoging van de spreekwoordelijke paraatheid van onze Mariniers.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

## ARUBA VOETBAL BOND

### Wilhelminastadion

## NEDERLAND tegen ARUBA

Op Dinsdag 27 Juli a.s. 8.30 uur n.m.

Voor het eerst op Aruba

## NEDERLAND TEGEN ARUBA

SLECHTS EEN WEDSTRIJD. NIEMAND ZAL DEZE KANS OM ARUBA TEGEN NEDERLAND TE ZIEN SPELEN, WILLEN LATEN VOORBIJGAAN

Wie zal winnen?? Een vraag welke U Dinsdagavond in het Wilhelminastadion zal worden beantwoord!!

ER ZIJN NOG EEN BEPERKT AANTAL KAARTEN VERKRIJGBAAR BIJ:

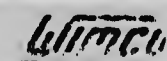
KANTOOR N.E.N. aan de Wilhelminastraat.  
SANTA CRUZ BAR te Santa Cruz.  
Kantoor Deurwaarder M. Oduber.  
Kantoor Arturo Arends aan de Korteweg.  
Lucky Strike Bar te San Nicolas, Helfrichstraat.

### PRIJZEN:

TRIBUNE Fl. 7.—  
STAANPLAATSEN Fl. 4.—  
KINDERPLAATSEN Fl. 2.—

KOOP NOG HEDEN UW KAART VOOR HET TE LAAT IS

"GENERAL ELECTRIC" refrigerators - Guaranteed Satisfaction -



MARIO S. ARENDS INC.



## Nieuwe vakopleidingen in Nederland

AMSTERDAM — Zoals thans in Nederland in vijftig bedrijven door middel van erkende cursussen 27.000 jongens tot vakbekwame arbeiders worden opgeleid, hoopt de Nederlandse confectie-industrie binnenkort met de opleiding te kunnen beginnen van jonge meisjes tot vakknuffige arbeiders in haar sector.

Door samenwerking van werkgevers en de onbonden is een stichting vakopleiding (voor de confectie-industrie) in het leven geroepen. Deze heeft thans „een programma van minimum eisen voor een landelijk examen“ aan de autoriteiten aangeboden. De stichting vertrouwt dat dit programma en dat examen de vereiste erkenning zullen vervangen zodat zeer spoedig in de vier grote confectiecentra — Amsterdam, Rotterdam, Twente, en Groningen — een begin kan worden gemaakt met de eerste officiële vakopleiding voor meisjes in de confectie-industrie.

Bovendien is deze industrie voornemens voor de leerlingen

## Nieuwe onlusten in Voor-Indië

INDORE — Vier personen werden gedood en twintig gewond, toen de politie het vuur opende op demonstranten, die meubilair en archieven in het gebouw van het gerechtshof te Madhya Bharat in brand staken. De omgeving werd schoongeveegd en een sterke politiemacht op strategische punten in de stad gestationeerd. De rellen werden op touw gezet door studenten om hun misnoegen kenbaar te maken over het afzetten van het hoofd van een plaatselijke school. De ongeregeldeheden braken gisteren uit en breidden zich uit tot een grote demonstratie tegen de regering, waarbij het tot botsingen met de politie kwam. Na verschillende charges met de gummistok en met traangas werd in de stad voor de gehele avond de avondklok afgekondigd. Toen deze vanmorgen afliep braken nieuwe onlusten uit. De avondklok werd vanmorgen opnieuw ingesteld.

## Byrd wil nieuwe Zuidpool-expeditie uitrusten

CLEVELAND — Admiraal Richard E. Byrd, die de derde man is geweest om een expeditie naar de Zuidpool te leiden, heeft vandaag meegedeeld van plan te zijn naar het Zuidpoolgebied terug te keren, „zodra ik een expeditie bij elkaar kan krijgen“. Volgens de 65-jarige Byrd zal de scheepvaart, in geval het Panama-kanal door een atoombom buiten bedrijf wordt gesteld, tussen het Zuidpoolgebied en Zuid-Amerika moe-

## COMMENTAREN UIT VELE WINDSTREKEN

KARATSJI — Een woordvoerder van het Pakistaanse ministerie van buitenlandse zaken juichte de beëindiging van de vijandelijkheden in Indochina toe. „De oorlog zou verreikende gevolgen gehad kunnen hebben op de stabiliteit in Zuidoost-Azië“, zei hij. „Nu Frankrijk in Indochina de Gordiaanse knoop heeft doorgehakt, hopen wij, dat Parijs de Tunesische kwestie zal aanpakken en tot een vriendschappelijke regeling met het Tunesische volk komt“.

BELGRADO — President Tito van Joegoslavië noemde de bestandsovereenkomst over Indochina „een ernstige bijdrage tot de zaak van de consolidering van de vrede in de wereld“, aldus meldt het officiële Joegoslavische persbureau Tanjoe.

LONDEN — De Indische premier, Nehru, noemde de overeenkomst over Indochina een der belangrijkste successen in de na-oorlogse tijd. Voor het eerst wordt er nergens meer oorlog gevoerd.

De Chinese nationalistische minister van buitenlandse zaken, George Yeh, zei, dat zijn regering de overeenkomst niet zal erkennen.

De Russische bladen „Pravda“ en „Izvestia“ maakten melding van het aecoor in een bericht van 200 woorden.

Het Amerikaanse blad „New York Times“ zei, dat het bestand een „vreemde“ penetratie mogelijk maakt, die misschien fataal zal zijn, „speciaal omdat de verblijvende delen van Indochina worden geneutraliseerd en buiten elke verdedigingsorganisatie worden gelaten“.

De bevolking van de Vietnamese hoofdstad, Saigon, betoonde zich onverschillig. Er deden zich daar geen incidenten voor.

TAIPEI — De minister van buitenlandse zaken van nationalistisch China, George Yeh, heeft officieel meegedeeld, dat de Verenigde Staten en nationalistisch China onderhandelen over een beveiligingsverdrag.

Perkamenten Bijbel voor rassenhaters

's-GRAVENHAGE — De gemeente Den Haag heeft de stad Uitenhage in Zuid-Afrika een in perkament gebonden bijbel gezonden. Deze bijbel is bedoeld als een geschenk ter gelegenheid van de viering van het 150-jarig bestaan van die stad.

De stad Uitenhage is (in de Kaapprovincie, dicht bij Port Elizabeth) in 1804 gesticht door commissaris-generaal J. A. Uitenhage de Mist, Nederlands gouverneur van Kaap de Goede Hoop.

Commissaris-generaal Uitenhage de Mist was Hagenaar van geboorte. Toen hij weer in den Haag was teruggekeerd, stuurde hij in 1819 een grote bijbel aan de Nederlands-gereformeerde kerk van de stad die ook naar hem genoemd is. De bijbel behoort nog tot de bezittingen van de kerk.

De bijbel, die de gemeente den Haag gezonden heeft, is er een in de nieuwe vertaling.

Het 150-jarig bestaan van Uitenhage wordt gevierd in de week van 31 Juli tot 7 Augustus. Op de laatste dag wordt een historische optocht gehouden met toespraken op het marktplein.

## ATOOM-WEKKERS

WASHINGTON. De V.S. zijn van plan in elke woning een alarmscherm voor atoomaanvallen aan te brengen, aldus heeft het hoofd van de Amerikaanse Bescherming Bevolking, Peterson, te Washington medegedeeld. Binnen twee jaar zou het mogelijk zijn, steden, die het doelwit van een eventuele atoomaanval zouden kunnen zijn, twee tot zes uur voor de aanval te waarschuwen.

Een van de voorgestelde alarm schermen is een apparaat in de slaapkamer, dat gaat werken, als de frequentie van de elektrische stroom wordt vermindert.

Peterson pleitte in een commissie van het Huis van Afgevaardigden voor meer geldmiddelen voor de voorbereiding van massale evacuatie van Amerikaanse steden in noodgevallen. Massale evacuatie is het enige antwoord op aanvallen met waterstofbommen.

## Argentinië betaalt loontoeslag aan arbeiders

BUENOS AIRES. De Argentijnse Regering zal de last, die de vleesconservefabrieken is opgelegd door de de vorige maand overeengekomen loonsverhogingen, geheel voor haar rekening nemen. Krachtens een gepubliceerd besluit wordt het Ministerie van Buitenlandse Handel gemachtigd 210 miljoen Pesos te bestemmen om het verschil in maandelijksse termijnen aan de afzonderlijke fabrieken op te vangen.

## Het derde geslacht

LONDEN. Volgens Dr. William Masters van de kraamafdeling van de Medische Faculteit van de Washington-Universiteit te St. Louis (Missouri) gaan de mensen op gevorderde leeftijd een derde geslacht in en moeten zij een hormoon-behandeling ondergaan om hun lichamelijke en geestelijke gezondheid te behouden.

Dr. Masters, die gisteren sprak op het Derde Internationale Congres te Londen over oude en nieuwe, zei, dat deze verandering zich bij vrouwen voordoet tussen 45 en 55 jaar en bij mannen tussen 55 en 65 jaar. Volgens spreker kan het vermogen tot voortplanting door de behandeling niet worden hersteld, noch de levensduur worden verhoogd.

Het 150-jarig bestaan van Uitenhage wordt gevierd in de week van 31 Juli tot 7 Augustus. Op de laatste dag wordt een historische optocht gehouden met toespraken op het marktplein.

## BEKENDMAKING

De Directeur van het Departement Sociale- en Economische Zaken maakt aan belangstellenden bekend dat de Schoener met hulpmotor, genaamd de „Blue Peter“ te koop wordt aangeboden. Een volledige omschrijving van het schip ligt bij ondergetekende ter inzage. Eventuele offertes dienen te worden gericht aan de Gezaghebber van het Eilandgebied de Bovenwinden. Eveneens kunnen aldaar worden ingediend offertes voor het onderhouden van een geregelde wekelijkse dienst tussen de eilanden St. Maarten, Saba en St. Eustatius ten behoeve van het Gouvernement.

De Directeur voornoemd,  
J. H. VAN BOVEN.

MORGENOCHTEND komt weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste van het lekkerste brengt voor de klanten van:

## NIC. HABIBE

NASSAUSTRAT : : ORANJESTAD  
THANS Tel. 1-7-5-8 en 1-7-5-7, zodat twee nummers tot Uw beschikking staan om Uw opdrachten telefonisch door te geven P.S. Onze 5% korting voor onze klanten blijft gehandhaafd

## ATTENTIE LUCHTREIZIGER

RESERVEERT UW VliegPASSAGES BIJ

K. N. S. M.

Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778

Bijkantoor San Nicolas Telef. 5296

## Brieven schrijven kan ook een prettige bezigheid zijn!!

maar dan is een van de eerste vereisten: GOED PAPIER

Hebt U onze blocs al eens geprobeerd?

Aruba Airmail writing pad, 100 vel prima mooi dun  
blanco luchtpostpapier, blocs met vloeiblad, ongelijnd,  
gele bloc f 1.15  
idem, met lijnen, blauwe bloc, f 1.15  
Aruba Airmail paper map, blauw zeer fijn luchtpost-  
papier, met bijpassende enveloppen, f 1.25  
PAR AVION, handig mapje luchtpostpapier, wit, met  
bijpassende enveloppen, f 0.95  
ARUBA LUCHTPOSTBRIEVEN, doosje met 25 lucht-  
postbrieven, in vierkleurendruk van Aruba, f 1.60

GOED PAPIER schrijft prettig en is niet duur!

## ARUBA BOEKHANDEL

Gebr. De Wit

NASSAUSTRAT 104

ORANJESTAD

## BESTE DRUKWERK IS BESLIST NIET DUURDER

LAAT UW DRUKWERKEN DAAROM UITVOEREN DOOR

ARUBA'S MEEST MODERNE DRUKKERSBEDRIJF . . .

Nieuwstraat 34  
Telefoon 1277

ARUBA DRUKKERIJ



## Moderne Geschiedenis: Geboorte van het Nieuwe Koninkrijk

### Officieel Verslag van de Ronde Tafel Conferentie

#### II

In verband met deze aangelegenheid werden op 13 December 1952 door het Statenlid Mr. I. C. Debrot een aantal vragen aan de Voorzitter der Regeringsraad gesteld, welke in de openbare Statenvergadering van 23 December d.v. door de Voorzitter voornoemd werden beantwoord (zie notulen no. 11 van de Staten van de Nederlandse Antillen — zittingsjaar 1952 — 1953), terwijl de Voorzitter van de Regeringsraad op 12 Januari 1953 aan de Gouverneur van de Nederlandse Antillen een schrijven voorlegde, waarin het standpunt van de Regeringsraad t.a.v. het New York-memorandum, alsmede het zelfbeschikings- en secessierecht nog eens uitvoerig en duidelijk naar voren werd gebracht met verzoek dit schrijven ter kennis te willen brengen van de Minister van Overzeese Rijksdelen en de Landsregering van Suriname.

Hoewel van Suriname zijde verder schriftelijk overleg werd getuigd over de betekenis van het New York-memorandum, in het bijzonder i.v.m. de vraag of de Overzeese Rijksdelen na totstandkoming van het Statuut alsnog aanspraak zouden kunnen doen gelden op het recht van secessie, vermoedt dit geen wijziging te brengen in het eenmaal door de

Nederlands-Antilliaanse Landsregering ingenomen standpunt. Uiteindelijk Maart 1953 werd er zijdens de Landsregering dan ook op aangedrongen het commissariaal overleg zo spoedig mogelijk aan te vangen.

Inmiddels was bij besluit van de Voorzitter der Conferentie d.d. 3 Februari 1953 overgegaan tot aanwijzing van de leden van de Commissie tot voortzetting van het overleg namens de nieuwe rechtsorde in het Koninkrijk (de zogen. Kleine Commissie). Eerst bij brief van 26 Juni 1953 deed de Minister van Overzeese Rijksdelen voorstellen aan de Surinaamse en Nederlands-Antilliaanse delegaties betreffende een oplossing van de kwestie over het recht van zelfbeschikking en de voortzetting van het overleg over de nieuwe rechtsorde. De late indiening hiervan hield verband met de watersnoodramp, welke Nederland in Februari 1953 trof. De Voorzitter der Nederlands-Antilliaanse delegatie beantwoordde de voorstellen op 11 September 1953, mededelende, dat de delegatie haar standpunt inzake het zelfbeschikking- en secessierecht handhaafde en bood alle medewerking aan een bevredigende formulering voor de preambule te zoeken, aangezien de Nederlandse

en Surinaamse opvattingen terzake voor de delegatie nog niet in alle opzichten duidelijk waren.

Na deze inleidende besprekingen ving het overleg in de zogen. Kleine Commissie te Willemstad, Curacao, aan op 12 Januari 1954. Van Nederlands-Antilliaanse zijde werd aan deze besprekingen deelgenomen door de heren Mr. Dr. M. F. de Costa Gomez, Mr. N. Debrot, Dr. W. Ch. de la Tré Ellis, J. H. A. Eman, E. Jonckheer en J. E. Yrausquin, aan wie Mr. F. P. de Vries was toegevoegd als Secretaris. De besprekingen der Kleine Commissie werden ingeleid door een welkomwoord, uitgesproken door de Gouverneur van de Nederlandse Antillen in de Statenzaal, hetwelk door de 3 delegatie Voorzitters werd beantwoord. Aan de behandeling van het ontwerp-Statuut van 13 Mei 1952 annex bestaande uit de geschilpunten, nieuw opgekomen of opkomende punten gingen bij de besprekingen algemene beschouwingen vooraf, handelende over ter tafel liggende stukken in algemene zin. Na ongeveer twee weken van intensief overleg begaf de Kleine Commissie zich ter voortzetting daarvan naar Suriname, waar het overleg werd beëindigd op 8 Februari 1954, resulterende in het ontwerp-Statuut van 6 Februari 1954 met bijbehorende toelichting, welk stuk, aanvankelijk van vertrouwelijke aard,

op 29 April 1954 voor publicatie werd vrijgegeven.

Reeds op 8 Maart 1954 berichtte de Voorzitter van de Nederlands-Antilliaanse delegatie aan de Voorzitter der Conferentie, dat de meerderheid der delegatie zich voor het ontwerp-Statuut van 6 Februari had verklaard, een spoedig voortzetting der Conferentie echter op prijsstellende, ten einde de leden gelegenheid te geven hun bezwaren op bepaalde punten naar voren te brengen. Op een verzoek van de Minister van Overzeese Rijksdelen om verduidelijking werd daaraan op 18 Maart nog toegevoegd, dat beoogd werd enkele punten in discussie te brengen en wijziging van het ontwerp-Statuut te bewerkstelligen. Als naar voren te brengen punten werden daarbij opgegeven de artikelen 4—18—42 lid 2—44—54—55 lid 2 van het ontwerp.

Van de zijde van de Voorzitter van de Surinaamse delegatie werd vernomen, dat door zijn delegatie generaliter aecoor werd gegaan met het ontwerp-Statuut. De voortzetting der Conferentie werd van die zijde vanzelfsprekend geacht, aangezien zij in 1952 werd verdaagd. Deze verklaring hield verband met het feit, dat tijdens de besprekingen der Kleine Commissie in Suriname de gedachte onofficieel gespeeld heeft, om een weg te vinden de bijeenroeping der Conferentie te 's-Gravenhage te omzeilen, indien tegen het ontwerp-Statuut vanwege de delegaties der drie landen geen bezwaren zouden worden ingebracht.

In de tweede helft van April werd van Nederlandse zijde bericht ontvangen, dat de Nederlandse delegatie het ontwerp-Statuut had aanvaard onder voorbehoud van wijziging in de regeling van de bevoegdheden van de Procureur-Generaal en met dien verstande, dat zijdens de Nederlandse delegatie voorgesteld zou worden:

1. In beginsel een formele wijziging van artikel 1 in verband met de tekst van artikel 216 der Grondwet en tweede een andere formulering van artikel 24, terwijl voorts werd verklaard, dat een minderheid bezwaren had tegen de wijzigingsprocedure van artikel 55 (3) bij afwijking van de Grondwet.

4. DE PROCEDURE. Bij brief van 14 Mei 1954 ontvingen de Voorzitters van de Surinaamse en Nederlandse Antilliaanse delegaties van de plv. Voorzitter der Conferentie, Prof. Kernkamp, de uitnodiging om op 19 Mei 1954 in een Voorzittersvergadering der 3 delegaties de procedure ter Conferentie te bespreken aan de hand van een terzake opgesteld ontwerp-schema.

Op 17 Mei 1954 hield de Nederlandse delegatie een vergadering ter bespreking van dit ontwerp. Naar de mening van de gehele delegatie diende door de Voorzitter op 19 Mei 1954 te worden voorgesteld de vergaderingen der Conferentie in het openbaar te houden in tegenstelling tot het gestelde in het ontwerp-schema, dat sprak van besloten plenaire vergaderingen, om zodra hierin over-

eenstemming zou zijn verkregen, de Conferentie te sluiten in een openbare vergadering.

Dit voorstel, door de Voorzitter in de vergadering van 19 Mei 1954 gedaan, vond geen ingang. Wel werd overgenomen een Antilliaans voorstel tot tekstwijziging in de procedure, waardoor duidelijker tot uitdrukking kwam, dat de leden en adviseurs der delegaties in de slot-openbare vergadering het recht zouden hebben desgewenst te spreken.

In de 6e besloten plenaire vergadering der Conferentie, gehouden op 20 Mei 1954, viel een beslissing over de procedure in de volgende zin:

1. In beginsel zullen zoveel mogelijk besloten plenaire vergaderingen worden gehouden;  
2. Voor bepaalde onderwerpen wordt desnodig commissies of hoc ingesteld;  
3. Een redactie-commissie wordt ingesteld voor het formuleren van eventuele wijzigingen in de tekst en de toelichting. Deze commissie zal tevens aandacht besteden aan de nog aan het ontwerp klevende „Schönheitsfehler“. (De leden der redactie-commissie waren de heren da Costa Gomez, Pos en van der Grinten).

4. Mededelingen aan de pers worden uitsluitend gedaan door de drie delegatie-voorzitters gezamenlijk;  
5. Nadat in de eerste vergadering de procedure is besproken en aanvaard, wordt door de delegatie-voorzitters medegedeeld wat van de zijde van hun delegatie in bespreking zal worden gebracht

Het verdient aanbeveling, dat van de Conferentie te sluiten in een mondelinge toelichting aan de andere delegaties een schriftelijke inlichting zal worden overgelegd. (De Nederlands-Antilliaanse delegatie heeft t.d.a. doen weten, dat zij als zodanig geen voorstellen zal doen, maar dat zij op een 7-tal punten haar mening zal kenbaar maken).

6. Elke delegatie kan zich ter vergadering doen vergezellen door haar adviseurs, deskundigen en staf.

7. Elke delegatie heeft bij de besprekingen een woordvoerder als hoedanig de Voorzitter (voor Nederland de wnd. Voorzitter) der delegatie zal optreden. De andere leden hebben echter volledig vrijheid van spreken.

8. Bij eventuele stemmen brengt elke delegatie één stem uit. Ieder delegatielid komt het recht toe een korte verklaring af te leggen, dat hij zich met een bepaald standpunt der delegatie niet kan verenigen en daarbij in het kort de gronden aan te geven, waarop zijn afwijkend oordeel steunt. Uit het feit, dat een delegatielid van dit recht geen gebruik maakt, mag niet worden afgeleid, dat hij zich met een bepaald standpunt van zijn delegatie verenigt.

9. Wanneer in besloten vergadering overeenstemming is verkregen over het ontwerp-Statuut, wordt de Conferentie in een openbare vergadering gesloten, nadat de leden, die van het recht in het vorige punt bedoeld gebruik wensden te maken, daartoe in de gelegenheid zijn gesteld.



# Vacantietijd: Belgische kust

## Eén aancengeschakelde rij van feestprogramma's

Geheel mijn leven heb ik aan het geluk gedacht. Zoals vrijwel alle stervelingen..... Reeds als knaap genoot ik van herhaalde verblijven aan de kust, aan de Belgische kust en ik stelde mij vaak de vraag: „Is dit misschien een stuk van het paradijs, dat nooit verloren ging?” Ook vroeg ik mij af: „Nu kom ik hier en beleef welbehagen, — beleven zij die hier altijd wonen, niet het minst de ingezetenen, datzelfde welbehagen?” Ik heb mij later op tal van punten in Europa, waarheen de met verlof zijnde Europeanen zich begeven om er geluk en welbehagen te zoeken, hetzelfde afgevraagd. Te Parijs, te Amsterdam, te Praag, te Dubrovnik, te Gaasbeek.....

Ik stelde mij die absurde vraag, wel wetende dat het geluk niet aan van te voren bepaalde plaatsen verbonden is. Het komt wel eens van buitenaf. Het meest ligt het in ons, zonder dat wij het goed weten. Wij zoeken het elders. Daar waar wij gewoonlijk niet zijn. Dikwijls krijgen wij de korte schok van het geluk. En nog meer vergeten wij dat versleten pak der gewoonte. Het geluk is elders. Wij moeten dus weer gauw thuiskomen. Er zijn twee soorten mensen, die het geluk beleven: de soort die ver weg gaat en de soort die filosofisch thuis blijft, de twee soorten, die trachten met zichzelf tevreden te zijn, overal. Het is moeilijk, maar de inspanning waard.

Zonder al deze overwegingen zou ik over de Belgische kust niet kunnen schrijven. Ik ben er thuis. Ik woonde er in de duinen. Ik beleefde er heerlijke momenten. Ik beleefde er al de grauwelijkheid, die van de zee en die van de eigen kuilen. Ik ontvluchtte ze met de geest. Elders, aan de Costa Brava in Spanje, was het zoveel beter. Ik zit dikwijls aan de Belgische kust, met die zelfde gedachte van alle minnaars van de kust, die van de Côte d'Azur en die van de Baltische Zee: — Eigenlijk heeft deze kust haar weerga niet. Het is vooral niet dezelfde kust als de Hollandse. Het is dezelfde zee niet, al leren de aardrijkskundigen het anders. Het zijn dezelfde duinen niet. Het is niet het zelfde strand. Het zijn niet dezelfde strandboulevards. Het zijn niet dezelfde kustbewoners. De mensen zijn er anders. Het voedsel. De drank. Het spel. De genoegens. De zeden. De gewoonten. Wie in zijn goede gewoonten het geluk willen beproeven, moeten daar zijn. Kortom, de Belgische kust, die haar weerga niet heeft, is evengoed onvolprezen als de Hollandse. En mijn hart aarzelt soms tussen Noordwijk en Bergen of Den Haag en Oost-Doinkerke....

Ik moet u evenwel niet neerschrijven waarom de Zoute Landen en Hoorn zo behoorlijk zijn, maar wel waarom de vlucht uit zich zelf naar de betere verbeelding van zich zelf op de Belgische kust naar een intens, maar misschien kortstondig geluk kunnen leiden. Laten wij zeggen: voor de duur van een vakantie. Om te beginnen krijgt men er, als men vreemdeling is, geld op de koop toe, althans van 1 Mei tot 30 Juni. Geld op de koop toe? In die zin, dat 5 pct korting wordt verleend in de meeste winkels en

dat ristorna's van 200 tot 750 fr. in de hotels worden uitgekeerd. De zaak zit zo ineen. Er bestaan op de Belgische kust drie categorieën pensionprijs: A. B en C. A. van 125 tot 175 frs. per dag, B van 176 tot 250 frs. C van 251 fr. en meer. Voor 7 tot 9 dagen pension krijgt de buitenlander resp. 200, 250 en 300 frs. terug, van 10 tot 13 dagen resp. 300, 375 en 450 frs en voor 14 dagen en meer resp. 500, 625 en 750 frs. Er komt nog bij, dat tot 1 September buitenlandse automobilisten en motorfietsers, die zich op de kust installeren voor enkele dagen, tot maximum 20 liter per dag, 2 frs per liter benzine prijsvermindering bekomen.

Mits buiten de drukke seizoenen, in de Belgische badplaatsen trouw te verblijven, kan men zich derhalve een kleine bron van inkomsten scheppen. Die inkomsten worden door sommige vacantië-gangers in goeden-roen aanzienlijk verhoogd of althans de illusie ervan, en de illusie is de opium van het leven, in het volle seizoen, door met de duivel van het kansspel om te gaan. De passie voor het spel is de eeuwen door, meer nog dan de zin voor oorlogvoeren, de grote drift van de mensheid geweest. Zij is in dit gezegend land altijd bestreden. Maar met oordeel des onderscheids. Maar niet iets toegeven is ze tarten om zich op andere gebieden tweemaal zo gevaarlijk, en zonder enige winst, uit te weeten. Er zijn derhalve, niet toegankelijk voor de lokale bevolking, bloeiende speelgelegenheden in Knokke-Albert-plage, Blankenberg, Oostende.

Rond de speelfelafes gedijen de rijkste vormen van luxe en welstand. De Casino's en Kurzalen zijn er bloeiend. In de schaduw van het Casino te Albert-Plage verrees een van de weelderigste luxe-verblijven van West-Europa, de Réserve. Rond de speelfelafes van Oostende werd een der magnifieke Kurzalen van Europa gebouwd door architect L. Stijnen; de oude Kurzaal was, bijna gelukkig, uitgebomd. En zo zijn op de Belgische kust centra van grote zomerse cultuur verrees. De Kurzaal van Oostende, met wandversieringen van de meest beroemde huidige schilders van België en de grootste diversiteit van stijl verfraaid — de namen van Tytgat, Delvaux, Van Vlaselaar, Mendelssohn zijn typerend — heeft in volle seizoen grote concerten en exposities met allerlei beroemdheden te gast. Zoals in een levendige wedijver het Casino van Albert-Plage en de Réserve van Knokke.

Dat dit alles, met de vedettes van de Europese vermaakskunst, zoals te Scheveningen is als in een vermenigvuldiging één der factoren verandert dan is het product anders, heb ik geleerd. Het is anders te Oostende als men de keuze heeft tussen Monteu en Petroucka enerzijds en Bobby Pitt op Black Horse op de dagelijkse paardraces anderzijds. Tenzij men, vóór die keuze geplaatst, liever een partij golf speelt in het Zoute, Den Haan of Lombartzijde.

Elke zichzelf respecterende Belgische badplaats heeft haar zomers feestprogramma. Daarop figuren altijd gecostumeerde optochten, corso's-flouris, wedstrij-

den tussen de talrijkste en de van het verst komende fanfares. Dat schept in steden en stadjes een Ensoriaanse fleurige en koddige, mild feestende en etende kermisvolkatmosfera. Op zestig kilometer kust worden aan de band ljes, taartjes en garnalen verorberd, op één derde boulevardterrassen. Neen deze kust heeft haar weerga niet. Speciaal wat de smulprijzen betreft. De Veurnese „babbeluten", soort van typische caramels, zijn beroemd, ook onder haar Oostendse gedaante. De „Brugse knopen", gebak in gestold suiker, zijn het niet minder.

Ik moet er van afzien de Lucullusgelegenheden van de Belgische kust te inventariseren. Er zijn er te veel, van het Zoute tot in De Panne. Ik waag mij exemplatief aan de onrechtvaardigheid er slechts twee te vermelden. Beproef het, als gij te Oostende langs de haven zwerft, met al haar kleurige vissersboten, een plaats te veroveren in de populaire Belgica. Al de vruchten der zee worden er in overdadige schotels door overdadig Bruegheliaans-massieve dienstigen voorgedist, tegen prijzen, die variëren tussen 2 en 4 gulden. Ik merk het nu, dat ik een zwak heb voor het smaken van een maaltijd tegenover vissershavens. Bevindt gij u in de buurt van die van Blankenberg, zijn die dag uw tong en gehemelte fijngewoelig en hunkerend en tot grote devotie in staat, zonder dat gij de zuinigheid als hoogste deugd beschouwt, vertrouwd aan uw lot toe aan de vriendelijke patron van de Huitrière. Zijn „bisque de homard" is een poëem. Maar mis vooral zijn gastronomische fuga niet: „La sole normande à la façon". Die zeetong wordt door een kok uit de streek tot het fijnste zeebanket opgewerkt met weekdieren allerhande, onder andere met gebakken oesters, met kampernoelies en kruiden, dat alles doorgeurd met de essentiën van armagnac, cognac of whisky. Raak dan de saus niet toevallig met een vinger aan of ge geeft

de brui van alle welgemanierdeheid en gaat die vinger in het openbaar gebruiken als een fopspeen. Voor zo'n schotel telt ge dan, o zeetong, o oesters, o amagnac, erkentelijk wat minder dan f 10.- neer. Alleen wilt ge het zachte vuur van uw tong dan nog koelen niet een halve fles tuxerros of een koele Chablis, die evenwel niet op het meest aristocratisch niveau geprijsd zijn.

De zee is idioot... Nee, ze kan mij soms ontzettend prikkelen: al die kerms, al die wedstrijden van fortentbouwers op het strand, al die mondaniteit op de tennis-courts. Nog nooit heb ik er spijt over gehad dan de zee mijn rug toe te keren en even in het binnenland te gaan kuieren: in die landelijke mooie dorpen, Alveringen, Wulpen, Wulveringen, Loo, of in het Noorden, Lissewege met de fraaie toren, Damme met zijn stukken middeleeuwen. Reeds twintig maal heb ik te Veurne, de laatste Zondag van Juli, de meest Spaanse processie van alle Noordlanden, de Boetprocessie met altijd nieuwe aandoening bewonderd: geen grootsere processie-gang dan die van de honderd boetelingen in bruine pij, die zware hoekige kruisen door de straten van het oud-Vlaams stadje dragen. Ik geef er, geminacht door de Bruggelingen, hun vermaarde H. Bloedprocessie voor prijs. Eigenlijk geef ik niets voor niets prijs. De liefste neemt niet weg, dat er nog mooie vrouwen zijn.

Overal is het hier goed leven, van het eenvoudige tot het luxueuze. Maar duur, duur. Overal vindt men, tenzij in de kleinere plaatsjes voor kinderen en wijzen, de drie categorieën hotels, met pension van 125 tot 175 frs, van 167 tot 250 frs, van 251 frs en meer. Zo voel ik mij als een prins, zij het iets verburgerlijkt, als ik te Knokke bij mijn gelettredde vriend uit het Prince's Hotel afstap. Ik lig er middenin de middenste prijsklasse. Maar na drie dagen verblijf vraag ik de familiële kok genade en ga vasten.

De Belgische kust leert inderdaad, na verloop van tijd, de deugden van het ascetisme en het rustig werken, thuis. (Maurice Roelants in Elsevier)

## HOTEL STRAND

Serveert met ingang van 24 Juli a.s.

DAGELIJKS authentieke, Javaanse rijsttafel.

Vanaf f 7.50 per persoon.

## Duits verzet zou door Westen worden genegeerd

BONN. Eugen Gerstenmaier, die de mislukte bomaanslag op Hitler in 1944 overleefde, heeft gisteren kritiek geïfend op de Westelijke Mogendheden, en in het bijzonder Groot Brittannië, wegens het nalaten om de Verzetbeweging in Duitsland tegen de Nazi's gedurende de oorlog te steunen. Hij uitte zijn kritiek in een rede tot 350 leden van het personeel van het West Duitse Departement van Buitenlandse Zaken bij een plechtigheid ter herdenking van de 9 stafleden van het Ministerie van Buitenlandse Zaken van het Derde Rijk, die terecht gesteld werden wegens hun aandeel in de samenzwering.

Gerstenmaier, die lid is van het West Duitse Parlement, zei, dat de Westelijke Bondgenoten hun aandeel in het verwijt voor de mis-

K. LOONSTRA

METAALBEWERKING

Dakota - Tel. 1575

## ADVERTEERT IN DE ARUBAANSE COURANT

## Corruptie in Suriname?

PARAMARIBO. De Statenleden J. Pengel, G. Kletter en J. Kanhai hebben bij de Staten een interpellatie-voorstel ingediend, wat de Regering vraagt inlichtingen te verschaffen naar aanleiding van berichten in „De West" verschenen, welke de indruk zouden kunnen wekken, dat het land op corrupte wijze Geregeerd wordt.

Bedoelde berichten slaan voornamelijk op stappen in verband met de bernaamde bouw van een nieuw Hospitaal, en in welke berichten de naam van de firma Rens-Ottens genoemd werd. Het laatste bericht zei, dat het Statenlid J. Rens aan Minister Juglaal in Nederland getelegrafeerd had, zich in Portugal op de hoogte te gaan stellen van Hospitaalbouw aldaar, welke wordt uitgevoerd door een firma, die door Rens-Ottens wordt vertegenwoordigd.

## RADIO-PROGRAMMA

DONDERDAG 22 JULI

5.30 Muziek (reclame); 6.00 Popular favorites; 6.25 Voor de jagers; 6.30 Dinermuziek; 7.00 Muziek (reclame); 7.30 Programma Kan Inc.; 7.45 Nieuwsberichten; 8.00 Muziek (reclame) 8.30 Klassieke Muziek; 9.30 Sluiting.

VIJFDAG 23 JULI

11.30 Muziek (reclame); 12.00 Lunchmuziek; 12.25 Nieuwsberichten; 12.40 Programma van Glidden Paint Co.; 12.55 Muziek (reclame); 1.30 Sluiting.

## West Duitsland komt met plannen voor inwisselbaarheid van Mark

BONN — De Westduitse minister van economische zaken, Erhard, heeft meegedeeld zeer binnenkort de instelling van een stelsel van vrij inwisselbare munteenheden te verwachten. Hij verklaarde, dat dit de enige slotsom is, die getrokken kan worden uit de jongste Londense besprekingen.

Erhard hoopt, dat de minister-raad van de O.E.E.S. in zijn bijeenkomst in November een bepaald programma voor het herstel van de vrije inwisselbaarheid zal kunnen vaststellen.

De minister deelde voorts mede, dat West-Duitsland voornemens is voor Duitse ingezetenen en buitenlandse de inwisselbaarheid op de markt te herstellen. Volgens Erhard is het zeer goed mogelijk, wanneer eenmaal de datum voor het herstel van de vrije inwisselbaarheid vastgesteld is, dat sommige landen een afwijkende vorm van inwisselbaarheid zullen invoeren. Zo zal Engeland bijv. vermoedelijk in het begin alleen voor buitenlandse de inwisselbaarheid van het pond herstellen. De eigenlijke „geboortedag" van de inwisselbaarheid zal de dag

## President Coty in Nederland

SCHIPHOL. Gistermorgen zijn President Coty en diens echtgenote voor een staatsbezoek aan Nederland aangekomen. Zij werden hartelijk begroet door H.M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard. Op hun tocht naar het Paleis op de Dam werden zij enthousiast begroet door een grote menigte. 's Middags gebruikten zij het noemenmaal in het Paleis op de Dam, waaraan mede aanzaten HHKKHH de Prinsessen Wilhelmina, Beatrix en Irene.

Verder stonden op het programma: een kranselegging bij het nationaal monument, een ontvangst van het Corps Diplomatique, een bezoek aan het Instituut Francais, een galadiner in de Burgerzaal en tenslotte een watercorso en groots vuurwerk.



Ook U kunt bekoorlijker zijn

De actief-schuim-verzorging van het gezicht met Lux Toilet Zeep maakt de huid zachter, zegt de ontvanger Betty Hutton, "te voel ik aan of er schoonheid ingereven wordt."

Neem de raad aan van Betty Hutton, ster van Paramount. Ze slaat nooit een dagelijkse actief-schuim-verzorging van het gezicht met geurige Lux Toilet Zeep over—deze neemt stof en vuil weg, maakt de huid echt fris. U wrijft schoonheid in als U Lux Toilet Zeep gebruikt. En U zult van het delicate parfum van Lux Toilet Zeep houden—het laat op Uw huid een fijne geur achter als van een bloem. Wees vanavond bekoorlijker—gebruik Lux Toilet Zeep.

**LUX**  
TOILET ZEEP

De geurige witte zeep van de filmsterren

M-LTS 756/4-1483-30

NU, NAAST DE BEROEMDE, 100 % BETROUWBARE FRIESCHE VLAG VOLLE MELK, OOK

# Friesche Vlag Melkpoeder

Deze eerste zending bevat EXTRA punten, waarmee U boeken uit de uitgebreide FRIESCHE VLAG Bibliotheek bij FIRMA JAN BODEGOM & Co. — KERKSTRAAT 19 — ORANJESTAD kunt krijgen!

FRIESCHE VLAG MELKPOEDER EN FRIESCHE VLAG VOLLE MELK Nummer 1 ook in kwaliteit en prijs



## Reunion publico di Eilandsraad

Dialuna awor 26 di Juli un reunion publico di Eilandsraad lo ser tene. Orden di dia ta contene a mas di aprobacion di acta dje ultimo reunion, tambe nuebe "ingekomenen stukken", un peticion di Sr. E. P. P. na e hanja dispensacion (extencion di Mariaschool na Sta Cruz) y e di cuarte cambio dje presupuesto 1953.

## Noticianan Local

Autayera-mainta un piscado a bai awor cu un boto chiqui tabata bira boca abao banda dje boei mas pariba enfrente di L.G. Smith Boulevard. Inmediatamente e boto di lods a ser manda y a ricibi touw e boto. Despues di un investigacion chiqui a yega na conclusion cu e ta pertenece na Rudy

(schoenen) Hartog, mientras Rudy mes tabata sinta Josega di dje na school. E boto tabata "Breeze Baby", registra bao di number N.A. 80. Bela tabata hiza y tambe tabatin abordo algun linja di piscu. Nan no a hanja sabi si a socede un desgracia. Probablemente un persona kier a bolter y si e persona a logra of no di yega terra ningun hende sabi. Ta question di warda y mira ta kende a disparce.

## Emiliano de Cuba a cumpli 80 anja

Nos concidudano a cumpli ayer ochenta aña. Sr. de Cuba no ta un desconocido den comunidad y pa e tanto obrana bon cu el a naci ultimo anjanan el a ricibi algun anja pasa un condecoracion papai. Nos parabienes na e caballero noble aki.

## E MALDICION DI CALI

(di: ALLERY QUEEN)

Ramdrath cu no tabatin cabes pa numbernan, tabata sintie contento di por a laga e negoshi pa Jagadis. E tabata un hoben mas serio y tabata inspira su tanta alegria. Su tauta tabata preocupado hopi cu Ramdrath cu salud pa kende Dr. Sindh tabata bin bishita na ora cu e tabata sufi cu alquier enfermedad imaginativo. Dr. Sindh cu a studia medicina na Inglaterra y cu tabata un cinico tocante mayoria di cosnan indio, ta yega, bati un tiki, tende grunja algu den djente, murmurava y luego laga cai.

Rapidamente e tanta tabata adverti Ramdrath over comportacion di su ruman di tata. "Bo ta confia demasiado" e tabata grite. "Mester tira un bista riba Jagadis. E no tin piedad berdaero, y su via ta poco troce. Bolbe tuma back maneha di bo mitar dje fortuna".

Pero Ramdrath no kier a tende nada malu di su ruman di tata.

Te porfin e dia di desputa a yega, ora cu un empleado di banco a bin haci Radranath un bishita pa poue na altura di algu diferencia den e cuenta di Jagadis.

Escarnecidamente Jagadis a admiti cu el a converti sumanan grandi principalmente di e fortuna den articuloan pa su propio uso.

"Bo no ta nada mas cu un sinberguena" el a tira na su cara. "Bo ta kere cu mi a maneha negoshinan puramente pa amor? Semper bo tabata nos tata su favorito".

"Loque bo a haci," Ramdrath ta adverti su ruman, "ta un fensa criminal. Lo bo indemniza mi

parti den e negoshi fo'i loque a restab di bo mes parti, of lo mi kehabo pa nan mandabo fiscal". "Pero esey lo no laga nada mas di mi parti!" Jagadis tabata yora. "Lo mi bira mes pover cu un pidido di limosna".

"Lo mester a corda riba esey ora cu bo tabata horta mi parti." "E ora ey mi ta maldicionabo!" Jagadis a grita den su furia. "Y lo mi gusta di laga e muher bieuw cu ta presente pa e tende mi maldicion." Jagadis a bula sali di su cama y a bolbe cu su tanta tras di dje.

"Tende aki, muher bieuw! Tende mientras mi ta maldicono e jiu di mas preferi di mi tata..." "No, no," e tanta a scamt. "No alarma bo mes," Dr. Sindh a bisu, kende tabata scucha cu curiosidad cinico.

"Un maldicion lo no por haci mal nada algun".

Pero Ramdrath si a bira bleek ora Jagadis a grita. "Mi ta pidi pa bo un maldicion, O mi ruman, den number di Cali. Mara Cali por haci bo lenga den bo boca chiqui y moli y dushi, mara e por hacie awor crece y sushi y yen di baba heel! Mescos cu Cali ta haciebo ta stima luz y ta teme seuridad, asina e mester haci bo awor ta teme luz y roga pa seuridad eterna! Mara bo cutis por kibra na yaga, y bo curpa kima mescos cu brue den caya ta kima den tempu di calor na luna di September, y bo sinti bo cabes yen cu chuchiu claba! Y pa delastera mara Cali, kende a dunabo bida, bolbe kite for di bo den agonía!"

(E ta sigui)

## Bendementu kaartchi na stadion

Segun nos ta ser informa cu pre-bendementu di kaartchi pa e weg entre Aruba y Hulanda ta sigi su curso y por yame excelente, ya eba a logra bende algun centenares luga den tribuna y stamplaats. Nos ta bolbe adverti nos lectornan pa preveni di keda desapunta, di cumpra esun di nan.

## Tratamentu di epidemia typhoide na Austria

Tratamentu di epidemia typhoide a cuminsa dialuna den varios region di Austria despues di e mas grandi inundacion den hopi aña.

Den e ultimo weekend Armada di E.U. a hiba suero contra typhus pa mas cu 10.000 persona den regionnan inunda. Un auto di Consulado Americano escolta pa polis militar a hiba e suero fo'i di e Hospital di Campo Americano na Salzburg pa Austria Occidental, pa warda oficialnan Austriaco den e regionnan inunda pa Danaubio y su tributarionan.

## Op 27 Juli...

(Vervolg van pag. 1)

standlijn langs de 17de breedtegraad.

Naar van gezaghebbende zijde wordt vernomen, hebben de laatste onderhandelingen om de kwestie nog binnen de door Mendes France gestelde termijn op te lossen, het geloof versterkt, dat de communisten vastbesloten waren een oplossing te vinden en op deze wijze de Franse Premier aan de macht te houden.

Het kleine Cambodja, dat te elfdere ure onverwacht een aantal bezwaren naar voren bracht en hierbij vaak tegen het advies van zijn bondgenoten voet bij stuk hield, kreeg op vrijwel alle punten van de communisten zijn zin, aldus gezaghebbende kringen.

Doch ook voor Mendes France aan de Regering kwam, hadden de communisten reeds hun welwillendheid getoond. Een der belangrijkste struikelpunten werd namelijk ruim een maand geleden uit de weg geruimd, toen Tsjoe en Lai in een geheime bespreking met Bidault toef, dat de Vietnamse hand had in de opstandige bewegingen in Laos en Cambodja. Ook het feit, dat de communisten hebben goedgevonden dat Frankrijk zijn troepen in Zuid Vietnam, Laos en Cambodja had haast, in afwachting der over twee jaar te houden verkiezingen naar gelang de betrokken Regeringen dit wenschen, heeft in het Westen verrassend gewekt. Het Franse verzoek om 5000 man in Laos te mogen houden - meer dan er nu zijn - werd onmiddellijk ingewilligd.

Waarnemers te Genève verbazen zich er over dat de communisten er niet op hebben gestaan in de slotverklaring een artikel op te nemen dat beoogt te verhinderen, dat Laos en Cambodja eventueel toetreden tot de door het Westen voorgenomen verdedigingsorganisatie voor Zuid-Oost Azië. Het is mogelijk dat de tot dusverre nog niet gepubliceerde Bestandsvereenkomsten een bepaling van deze strukking bevatten, doch in de slotverklaring wordt in dit opzicht duidelijk onderscheid gemaakt tussen Vietnam enerzijds en Laos en Cambodja anderzijds. De Britse Delegatie heeft evenwel Woensdagavond duidelijk gemaakt, dat Engeland elke poging om deze landen in een dergelijke organisatie op te nemen, als in strijd met de geest van de regeling inzake Indo China zal beschouwen en hieraan niet zal medewerken.

Deskundigen te Genève zijn van oordeel dat de bevolking van Noord Vietnam voor het merendeel de Vietminh steunt. Velen zeggen dat hetzelfde geldt voor het Zuiden. Als de over twee jaar te houden verkiezingen leiden tot een communistisch bewind over het gehele land, zal het Westen daar niets tegen kunnen doen. Frankrijk en Engeland besloten echter dit risico te lopen om te pogen de verhoudingen in Zuid Oost Azië te stabiliseren.

WASHINGTON - In aansluiting op zijn eerder gepubliceerde ver-

Den e pais bichina Hungaria, controla pa Comunista, nu unda e inundacion a causa desturbio, nan ta sigui construyendo, Radio Budapest a iforma cu miles di trupa y polis ta bringando contra e cataclisma causa pa Danubio.

## Mexico ta frustra duelo di cubano

Dialuna Polis di immigracion a tira un bista pa no laga un politico, tambe Cubano.

Ministro di Relacionnan Interior a declara di deporta ambos homber, si Roberto Agramonte, President di Partido Orthodoxo Cubano, no saca fo'i su cabes e idea di tuma un duelo cu e ex-ministro di estado Aureliano Sanchez Arango pasobra lo viola un ley Mexicano, cua ta prohibi sorto di enuencio.

Agramonte a yega for di Cuba Diadomingo pa busca satisfaccion pa e insultonan haci pa Arrango na e fundador di e Partido Orthodoxo Cubano.

Agramonte a laga sabi cu e lo bringa cu sapada Frances te ora cu E of su oponente no ta den disposicion mas pa continua.

klaringen, zeide president Eisenhower nog, dat de Verenigde Staten in Genève geen partij zijn geweest en door de beslissingen van de conferentie niet zijn gebonden. De Verenigde Staten zullen "elke hernieuwing der communistische agressie" als een zeer ernstige zaak beschouwen.

Als bewijs van de vastbeslotenheid van de Verenigde Staten om Laos en Cambodja bij te staan in de vervulling van hun rol, in volledige onafhankelijkheid en soevereiniteit, zouden de Verenigde Staten de regeringen van deze landen verzoeken toe te stemmen in de benoeming van een Amerikaanse ambassadeur of gezant in deze landen.

In de hoofdstad van Vietnam is reeds een Amerikaanse vertegenwoordiging.

Desgevraagd zeide de president nimmer het gevoel te hebben gehad dat de communistische wereld thans een oorlog wil. Hij gelooft niet dat zij de wereld wel bewust zullen uitdagen tot een uitputtingsoorlog. Het probleem is echter het verlies van grote gebieden middels propaganda, bedreiging en ondermijning en elk ander middel van een goed gefinancierde samenzwering. Als er uit de O. Aziatische ervaring iets goeds zou kunnen voortkomen, is het dat de vrije wereld er toe gebracht zou kunnen worden de feiten te zien en te weten te komen welke offers zij zal willen brengen.

GENEVE - De gevechten in Indo China zullen officieel eindigen op 27 Juli, op welke datum het "staakt het vuren" van kracht wordt in sommige streken van Noord Vietnam - zo is van Franse zijde vandaag medegedeeld.

De premier van Vietnam Ngo Dinh Diem heeft vandaag een verklaring uitgegeven, waarin hij zegt, dat zijn regering het "onmogelijk kan accepteren" dat miljoenen landgenoten, trouw aan het nationale ideaal, tot slaven waren gemaakt. Inmiddels spoorde hij in zijn verklaring de bevolking aan de eenheid te bewaren en kalm te blijven.



Echte kip in ieder bord

## Rond de vrede...

(Vervolg van pag. 1)

houden rekening met de belangen van Frankrijk. Zij kunnen niet anders worden opgevat dan als een ernstige overwinning voor de krachten der vrede en een grote stap vooruit op de weg naar vermindering van de internationale spanning", aldus de Russische minister van buitenlandse zaken.

De Chinese minister van buitenlandse zaken, Tsjoe En-lai, betoogde, dat "het succes van deze conferentie ongetwijfeld reusachtig is". Hij voegde hieraan toe, dat "de vooruitzichten op de consolidering van de vrede in Azië helder zijn".

Vietnam in de steek gelaten GENEVE - Minister Tran Van Do van Vietnam protesteerde "plechtig" tegen het "overhaaste" sluiten van de bestandsovereenkomst door de vertegenwoordigers van de Franse opperbevelhebber in Indochina. De Franse bevelvoerder had onder zijn bevel Vietnamese troepen en zijn gezag over hen was gedelegeerd door Bao Dai, het Vietnamese staats-hoofd. Er kwamen veel bepalingen in de overeenkomst voor, die de politieke toekomst van het Vietnamese volk in gevaar zouden brengen.

Do protesteerde, dat krachtens de overeenkomst aan de Vietminh enkele streken werden toegewezen, die door Vietnamese troepen zijn bezet. De regeling, zo verklaarde hij, legt het recht van Vietnam om deszelfs verdediging te organiseren aan banden. Voorts protesteerde hij, dat de Franse legerleiding zich het recht toegeëigend had om de datum der nationale verkiezingen vast te stellen zonder overleg met de Vietnamezen. De kwestie der verkiezingen was een zuiver politieke zaak, aldus Do.

Alvorens zijn protest te uiten, memoreerde de Vietnamese bewindsman zijn voorstellen voor een bestand onder toezicht van de Verenigde Naties. Hij betreurde het, dat de delta van de Rode Rivier en de katholieke bismdommen aldaar geen speciale status werd toegekend.

Eden trevreden GENEVE - Minister Eden verklaarde bij zijn vertrek naar Londen op het vliegveld van Genève: "Wij gaan weg met het vertrouwen dat wij hebben deelgenomen aan een constructieve arbeid voor de vrede".

Eden was vergezeld van zijn echtgenote en ongeveer 48 leden van de Britse delegatie. Hij begaf zich vrijwel regelrecht van de slotvergadering naar het vliegveld.

Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft vandaag te Genève meegedeeld, dat, voorzover Engeland betreft, Laos en Cambodja "niet zullen deelnemen aan enigerlei Zuidoostaziatisch pact", dat zou kunnen worden opgericht.

Het Vietminh-bewind gaf vandaag te kennen, dat het de bestandsovereenkomst in Indochina zal nakomen. De Vietminh-ambassadeur in Peking, Hoang Van Hoan, deelde op een persconferentie mede, dat de regering van "de democratische republiek Vietnam" hoopte, dat het herstel van de vrede zou leiden tot vriendschappelijke betrekkingen tussen de drie Indochinese staten en tussen deze en Frankrijk.

## SENSATIONEEL!

De MOOISTE Meubelen tegen de LAAGSTE prijzen op de GEMAKKELIJKSTE voorwaarden

Texas Furniture Store

brengt meubelen uit TEXAS



U bestelt uit de catalogus; alle meubels zijn direct leverbaar vanaf de fabriek in Texas. U BETAALT bij bestelling de helft en betaalt de rest in termijnen. Deze aanbieding geldt voor kinder- en baby-artikelen; voor losse meubelen en sets. - TEL. 1082 - EMMASTR. 5

Doe de was vlug en goed!

Doe het gemakkelijk!

Doe het ELECTRISCH!

N.V. ELECTRICITEIT MAATSCHAPPIJ "ARUBA"

DESDE IQUIQUE A NUEVA YORK  
**FUNDADOR**  
ES SIEMPRE LO MEJOR



Sea puro o en high-ball,  
Tome siempre CONAC FUNDADOR  
el conac que conforta y estimula  
Producto exclusivo de PEDRO DOMECQ  
Casa fundada en 1730

PARA CALIDAD...  
**DOMECQ**

## Algemene kennisgeving

Hiermede brengt

K. LOONSTRA

ter kennis van Cliënte en Handel, dat tijdens zijn afwezigheid als zijn gevolmachtigde zal optreden de Heer

J. HOFMAN

Oldebarneveldstraat 8, Telefoon 1183



Ideaal voor Uw Porch

"SUNSASH" glazen jalouzieramen

Bescherm U zelf tegen:

● REGEN ● TE VEEL WIND ● WARMTE

Geniet van:

- Frisse lucht zonder tocht.
- Doorzichtig en geeft een gezellige en huiselijke sfeer.
- Gemakkelijk schoon te houden

en... uiteindelijk toch niet zo duur.

JORGE G. DE CASTRO

Fergusonstraat 18, Dakota

Oranjestad

Amerika staakt steunverlening met materiaal, die reeds onderweg zijn, krijgen order zich niet naar Indochina te begeven. Amerikaanse ambtenaren schat ten, dat de Verenigde Staten sedert 1951 materiaal ter waarde van twee milliard dollar aan Indochina hebben verschaft.

## HET VLIJTIGE KIND MOET BELOOND WORDEN

Zie hier een grote keuze passende geschenken!

Plastic doorzichtige school-etui, prima vulling, f 1.60

Plastic school-etui in de vorm van een pistool gevuld met potloden en kleurkrijt, f 1.45

**KLEURPOTLODEN, UITSLUITEND FABER KWALITEITEN**

Doosje kleine potloden, 6 stuks, f 0.45

idem, 12 stuks, f 0.75

Doos met 12 lange kleurpotloden, f 1.25

idem, eerste kwaliteit, f 1.65

Goldfaber, Castell potloden, 12 kleine, f 1.25

idem, 12 grote, f 2.25

Goldfaber in metalen doos, kleurpotloden die met water en penseel bewerkt kunnen worden,

12 lange potloden, f 2.75

24 lange potloden, f 5.50

6 lange potloden, f 1.50

Potloden met verkeerstekens, vlaggen, dobbelstenen, fluitjes, enz. enz., per stuk f 0.25

**Wij ontvingen een sortiment leuke puntslijpers:**

in de vorm van een Mallemolen, f 0.60

Helicopter, f 0.65

Televisietoestel, f 0.60

vrachtauto met 6 kleurpotloden, f 1.25

Scooter, f 0.95

Driewieler, f 0.75

Telraam, f 0.75

Verrekijker in tas, f 0.75

Pistool met holster, f 0.75

Puntslijpers in allerlei vormen en modellen, met dobbelstenen, puzzles, spiegeltjes enz., vanaf f 0.25

## ARUBA BOEKHANDEL

GEDE. DE WIT

Nassastraat 94

Oranjestad